

F. t. beslutn. vedr. den fjerde AVS-EØF konvention m.v.

ARTIKEL 237

For så vidt angår lån, der er ydet, eller kapitalinteresser, der er erhvervet i henhold til konventionen, og som de pågældende AVS-stater har godkendt skriftligt, skal disse stater:

- a) indrømme fritagelse for enhver national eller lokal beskatning af eller afgift på renter, provision og afdrag på lån, der skal erlægges i henhold til den i den eller de pågældende AVS-staters gældende lovgivning;
- b) stille den nødvendige udenlandske valuta til rådighed for modtagerne med henblik på betaling af renter, provision og afdrag på lån, som skal erlægges i henhold til de finansieringsaftaler, der er indgået med henblik på iværksættelsen af projekter og programmer på deres område;
- c) stille den udenlandske valuta til rådighed for Banken, der er nødvendig med henblik på overførsel af alle de beløb, den har modtaget i national valuta, til den på datoen for overførslen gældende kurs mellem ecu eller andre overførselsvalutaer og den nationale valuta, og som udgør nettoindkomsten og nettoprovenuet ved Fællesskabets erhvervelse af kapitalinteresser i virksomheder.

ARTIKEL 238

De mindst udviklede AVS-stater indrømmes særbehandling ved fastlæggelsen af omfanget af de finansielle midler, som disse stater kan forvente fra Fællesskabet inden for rammerne af deres vejledende program. Der tages desuden hensyn til de særlige vanskeligheder, som AVS-indlandsstaterne og AVS-østaterne har. Disse finansielle midler tildeles på gunstigere finansieringsvilkår under hensyn til den enkelte stats økonomiske situation og særlige behov. De består hovedsagelig af gavebistand og, hvor det synes hensigtsmæssigt, af risikovillig kapital eller lån fra Banken, især under hensyn til kriterierne i artikel 233, stk. 2, i dette afsnit.